

金山昌勝公司

本公司專辦材料雜貨蘇杭顧繡玩器磁器竹器糖菓枝干上等抄漆正北鹿茸野山玉桂唐山藥酒香水香燭俱全始創購貨備製造藥酒丹丸散發行付費在外

設在金山大埠都板街門牌六五八號

Chong Shing Co. 658 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.

廣東省廣州府內包花柳痔瘡小腸氣痛遺精腰膝痛陽萎男婦內外各症

總代售黃軫章新到歐美厨書每部定價四元五付費在外

- 新發明新蛇膽酒一樽二元
 - 花柳扶元解毒酒一樽二元
 - 經絡藥精牛肉汁酒壹寸二元
 - 大一家補腎壯陽酒一樽二元
 - 齊三氏戒烟餅一合四圓五
 - 仁壽堂戒烟茶一併二元七毛五
 - 余中興普濟水一樽一元五
 - 亞哥氏風濕膏一張五毛
 - 壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓
 - 專治小腸氣痛散一樽一元
 - 包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓
 - 專治久年白濁丸一樽一元
 - 上海六神丸一合二元(能治百病)
 - 上海人造自來血一樽二元(大一補品)
 - 貨單印便函索即寄招商代理利權優給
 - 英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧
- 美國金山大埠昌勝公司全啓

恭頌良醫良藥

張偉川先生鑿前弟在唐山足部染癩癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法採用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄特付來銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬亞厘埠衣館馬漢上言

服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑿前弟結婚一年陽事軟弱實屬西人藥並無功效弟對友人云及此事友言謂此丸實壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存牛欄發贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸實是神方妙藥也 先生果有華化妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

岐山公司新張廣告

啟者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號即往那魯卡站左邊專做中西伙食生菓菜生意非在大律師企林曼追寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書帶稅金紙地契等件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或親臨本公司亦可勿命 岐山公司司理人 鄭瑞 鄭雙全 鄭本 鄭有慶 先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日凡染有花柳及雜症者不可勝計特此佈告以便患病者知津焉

(大律師企林曼追)

KILLAM & BECK
Barristers & Solicitors Etc.
Phone, Sey, 8080
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.

(或水埠岐山公司)
KHE SHON & CO. Bay, 3363
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.

▲威水埠恒興棧
HUNG HING CHAN & Co.,
3 Canton St. VANCOUVER, B. C.
Phone Sey, 1378

啟者本號為最大旅館
利便同胞往來寄寓地
方光潔布置得宜共有
百數十間房冷熱水龍
隨時適用天時寒暄均
合衛生不論長短期租
賃均從其便定必廉取
相當價格如蒙不棄本
主人不勝歡迎接待

雲埠打街門牌二百五十八號
電話(失磨) 29260
司理人 李樂 李錦同啓

利多域 利同昌

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啟者本店開設域多利埠非市街門牌五百三十三號專辦伙食生意專賣各色紙稅單及代理樓宇火燭保險有西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎祈注意是荷

▲本舖講線三貳五三(信箱五壹七)
民國五年十一月一日

利同昌司理馬道致 馬呈瑞謹啟

名(利)客(棧)

189 Pender St. E. Tel. Sey, 1895
VANCOUVER

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全備鋪設電火爐每房均備傢俬私用得宜床褥鏡檯手巾面盆冷熱水喉煖汽噴男女廁所男女洗身房等俱仿洋式適合衛生 貴客光顧加歡迎望呼安當諸君買房無論按日或按週或按月計任由其便皆能相就取價廉潔乃利便同胞起見仰祈留意為盼

▲威水埠一八九五
司事人江贊祐啟



士農工商終歲勤動 其思想
操作皆賴精神為之作用也 思想
過度操作疲勞寔為念損之起
點若仍放蕩形骸迷戀夜色
固有之精神破耗 旋如遺洩頻

弱耳鳴眼花
腰痛肢疲
等病狀相
繼而發生

英海外僑梓 如有此弊既
銷磨于前 速圖補救于後

我必補血丸

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半小料三元
每盒 卅元

總發行所 大埠 善生行 藥房

KAYSANG COMPANY
843 Clay Street
San Francisco, Calif.